Northwestern University

Universität zu Köln/Uniwersytet Wrocławski danieltucker2017@u.northwestern.edu barbara.tomaszewicz@gmail.com

Northwestern University

wellwood@northwestern.edu

AMLaP 2016

Architectures and Mechanisms for Language Processing Bilbao, September 1-3, 2016

Eye-Movements in Polish Experiment:

Number of switches between A & B: effects of

polarity and congruence for both PL and M.

saw M in the 1st half and those who saw PL:

But the signature differs for participants who

No effects of polarity or congruence for Math

First Participants ⇔ Sig. effects for Polish First.

CongruentIncongruent CongruentIncongruent All Participants

Positive

DECOMPOSITION AND PROCESSING OF NEGATIVE ADJECTIVAL COMPARATIVES

Theoretical and Empirical Questions

- ♦ What are the smallest units of compositional interpretation?
- ♦ Recent semantic analyses of comparatives have highlighted units below the word level: negative adjectives like 'shorter' contain a silent morpheme 'little' and thus are more complex than the positive 'taller' (Rullmann 1995, Heim 2006, Büring 2007).
- ♦ We obtain evidence for this decomposition in language processing in English and Polish.

Task and Predictions

- Sentence-to-Picture Verification: images of two lines of different lengths paired with statements containing 'taller' and 'shorter', and with equivalent mathematical statements, A > B, B < A.
- Predictions for Language: polarity and congruence are expected to be additive to RTs and error rates.
- Predictions for Math: If 'negative' features are specifically linguistic (Just & Carpenter 1971, Clark & Chase 1972), polarity effects might not be observed with math.
 - Simple' hypothesis: math statements are representationally transparent (i.e. non-decompositional), and so are likely to be processed differently than linguistic statements.
 - Deschamps et al. (2015): effect of polarity only with quantifiers (many/few, more/less), not with math.

Effect of polarity (p < .01)

No effect of congruence

Effect of polarity (p < .01)

No interaction

No interaction

No interaction

No interaction

No effect of polarity

No effect of congruence

No effect of congruence

Linking language and vision

- How semantic representations make contact with extralinguistic cognition?

 Just and Carpenter 1971, Clark and Chase 1972, Trabasso et al. 1971, Clark et al. 1973, a.o.: How can a sentence meaning and a representation of a picture be compared?
 - Both are encoded in a common representational format.
- What affects response latencies?
 - Positive statements easier to process than negative (polarity effects)
 - Statements that are true wrt. to the display are easier to verify than false ones (congruence effects)
- Interface Transparency Thesis (Lidz et al. 2011): Cognition, by default, carries out procedures that align with the operations specified in the semantic representation of a sentence.

"Sentence-First Model" Clark and Chase 1972

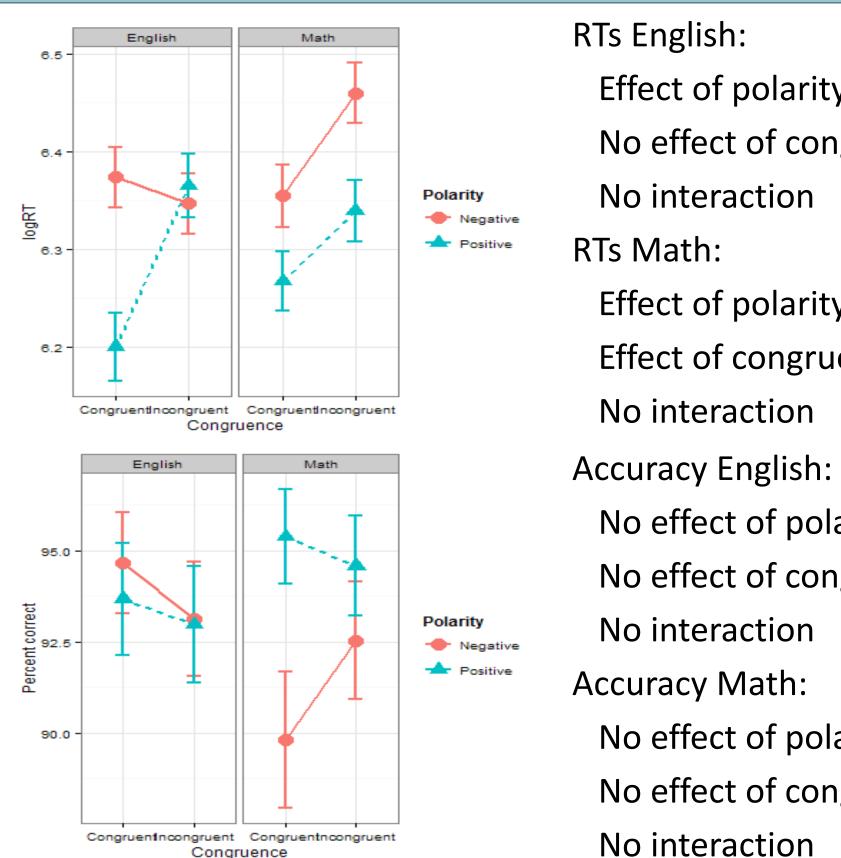
Stage 1: form a mental representation of the sentence \rightarrow general format Stage 2: form a mental representation of the picture \rightarrow general format Stage 3: compare the two representations ('representational identity') \rightarrow transformations possible

Stage 4: produce a response

- Parameters affecting response latency (additively related):
 - +a cost of 'linguistic/implicit negation'
 - +b cost of comparison operations

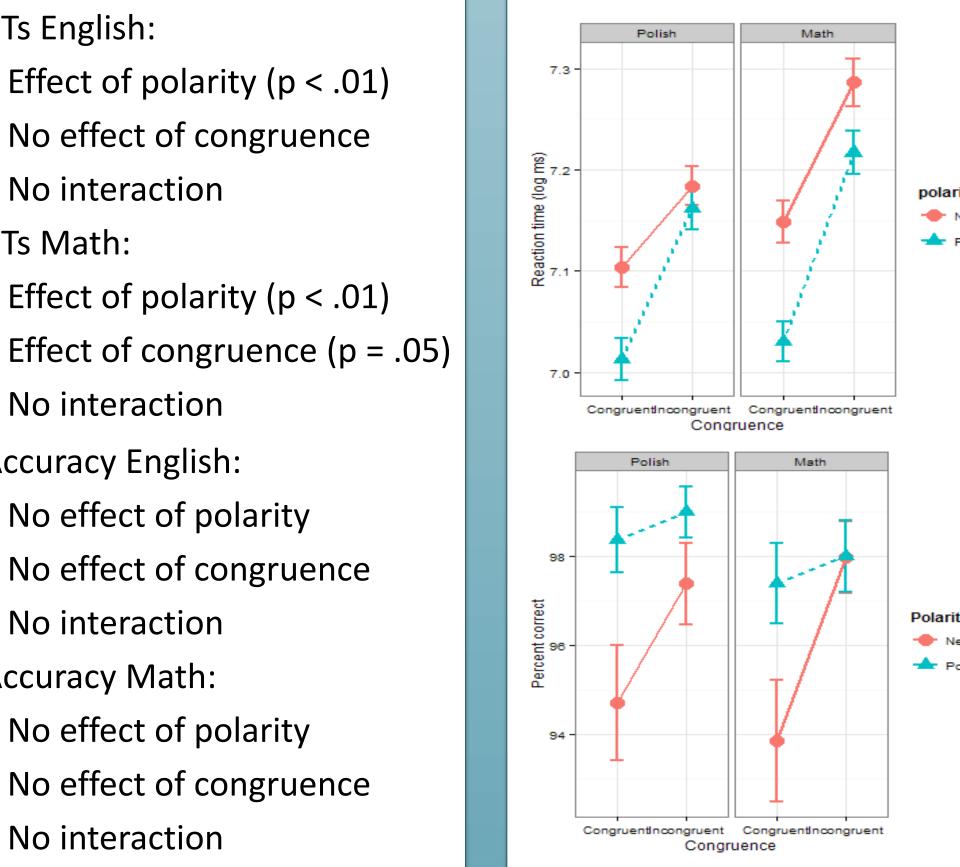
English

English Math A is taller than B, B is taller than A A > B, B > APositive Negative A is shorter than B, B is shorter than A A < B, B < A20 pictures, 5 ratios $(\frac{1}{2}, \frac{3}{4}, \frac{5}{6}, \frac{7}{8}, \frac{9}{10})$ 200 ms picture display, 160 trials, n = 15



Polish

Polish Math A jest wyższe niż B, B jest wyższe niż A A > B, B > ANegative A jest niższe niż B, B jest niższe niż B A A < B, B < A20 pictures, 5 ratios $(\frac{1}{2}, \frac{3}{4}, \frac{5}{6}, \frac{7}{8}, \frac{9}{10})$ < 4s picture display, 80 trials, n = 31



RTs Polish:

Effect of polarity (p < .01) Effect of congruence (p < .01) No interaction

RTs Math:

Effect of polarity (p < .01) Effect of congruence (p < .01)

Accuracy Polish:

No interaction

Effect of polarity (p = .02)No effect of congruence

No interaction

Accuracy Math:

No effect of congruence

No interaction

Accuracy Math: No effect of polarity No effect of polarity

Results and Discussion

- ♦ Our results are predicted by decompositional analyses of 'shorter' versus 'taller', given the linking hypotheses we have assumed.
- ♦ Despite the different task demands, we find that both language and math statements lead to increases in processing load along with the number of negative symbols (RTs, accuracy).
- ♦ This finding is consistent with the decomposition hypothesis for comparatives, but not with the 'simple' hypothesis for math.
 - Participants understand the math statements in terms of natural language translations like A is greater/less than B?
 - Why does English differ from Math? (Time pressure results in a bias to positively encode a scene? Picture-First Model)
 - In the Polish experiment (ample viewing time, emphasis on accuracy over speed), the predictions of the Sentence-First Model are met. Perhaps surprisingly, they are met both in Polish and Math.

Processes. Huntington Beach, CA,.

Clark, H. H. and W. G. Chase (1972). On the process of comparing sentences against pictures. Cognitive Psychology 3.

Clark, H. H., P. A. Carpenter and M. A. Just (1973). On the meeting of semantics and perception. In W. Chase (ed.) Visual Information Processing. Academic Press, New York, NY.

Congruentncongruent Congruentncongruen

Deschamps, I., G. Agmon, Y. Lewenstein and Y. Grodzinsky (2015). The processing of polar quantifiers, and numerosity perception. Cognition, 143.

Heim, I. (2008) Decomposing antonyms? In A. Gronn (ed.) Proceedings of Sinn und Bedeutung 12, Oslo. ILOS. Just, M. A. (1974). Comprehending quantified sentences: The relation between sentence-picture and semantic memory verification. Cognitive Psychology, 6(2).

Lidz, J., J. Halberda, P. Pietroski and T. Hunter (2011). Interface transparency and the psychosemantics of most. Natural Language

Semantics, 6(3). Rullmann, H. (1995). Maximality in the semantics of wh-constructions. PhD thesis, University of Massachusetts, Amherst, MA, 1995

Trabasso, T., H. Rollins and E. Shaughnessy (1971). Storage and verification stages in processing concepts. Cognitive Psychology, 2.

Acknowledgements:

We would like to thank Joanna Błaszczak, Andreas Brocher, Casey Colby, Johannes Gerwien, Naomi Kamoen, Maria Mos and Rebecca Way for help with running the experiments and for helpful comments and discussion. **Funding:**

Polish National Science (NCN) OPUS 5 - HS2: Psycholinguistic investigations into number and quantification in natural language

References:

Büring, D. (2007). Cross-polar nomalies. In T. Friedman and M. Gibson, editors, Proceedings of Semantics and Linguistic Theory 17. Carpenter, P. A. (1974). On the comprehension, storage and retrieval of comparative sentences. Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior, 13(4).

- Carpenter, R. H. S. (1977). Movements of the eyes. Pion Ltd, London.
- Clark, H. H. (1969a). Linguistic processes in deductive reasoning. Psychological Review, 76.
- Clark, H. H. (1969b). The influence of language in solving three term series problems. Journal of Experimental Psychology, 82.
- Clark, H. H. (1970). How we understand negation. Paper presented at COBRE Workshop on Cognitive Organization and Psychological